# COBUTCKAR Бепоруссия

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛОРУССИИ, СОВНАРКОМА И ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОЗНОГО СОВЕТА БССР

№ 229 (7790)

Пятница, 8 декабря 1944 г.

Цена 20 коп.

"Наш рабочий класс отдаёт все свои силы для дела победы, непрестанно совершенствует технину производства, увеличивает мощность промышленных предприятий, воздвигает фабрини и заводы"

(И. СТАЛИН).

# УСПЕШНО ЗАВЕРШИМ хозяиственный год

Сопиалистическая промышленность Бе- ства производством, организуют массы на доруссии, которой немецко-фашистские ок- выполнение государственных заданий. купанты нанесли исключительно тяжёлые «Беспримерные трудности нынешней войраны, подымается на ноги. Из руни и пе- ны, говорит товарищ Сталин, не сломппелині встают заводы, фабрики, электро- ли, а ещё более закалили железную волю станции. Возрождается местная топливная и мужественный дух советского народа». база. Наряду с восстановлением налажен Новый хозяйственный год фабрики и выпуск продукции для фронта и населе- заводы республики должны встретить вы-

родов Советского Союза возрождает своё зацию ещё более грандиозных задач. народное хозяйство, преодолевает трудно- У пас ещё есть серьёзные недочёты,

кой, лесной промышленности. Только пред- рых совершенно неудовлетворительное. приятиями Гомеля выпущено валовой про- Очень плохо осваиваются капиталовлодукции в неизменных ценах на 36 мил- жения предприятиями Наркомата авто-

товарища Сталина от 6 ноября 1944 года, Наркомат не стал ещё оперативным шта- Бои неоднократно переходили в руконаш-лики наращивают темпы восстановитель хозяйств. ных работ, усиливают свою помощь фрон- Темпы восстановительных работ должны мительной атакой выбили немцев из проимки Белоруссии отвечают широким раз- вания, строительных материалов, металла. ным в 50 километрах южиее Буданешта. тягачей, 800 лошадей и другие трофен. вания. Последний месяц хозяйственного масс. Нельзя ин в коем случае допускать боев переправились через каналы Капош и борьбы за уснешное завершение производ- как могли допустить руководители гомель- строенную на северном берегу этих водных виутренних ресурсов.

Обязательства, взятые в ответ на доклад товарища Стадица, с честью выпол- использованы в дни завершающего месяца противника, заняли ряд населенных пункинются тысячами рабочих, инженеров, 1944 года для успешного окончания госу- тов. гехников и служащих. Полностью выползавод «автомат», на 1-ое декабря жлебо-вавод выполнил илан четвёртого квартала, произволство, выпускать продукцию фрон-на 115 процентов и сэкономил 18 процент еня свои обизательства минский хлеботов тоилина. Кожевенный завол «Больневик» выполнил ноябрыскую программу на 146,6 процента, дав сверх задания деловую, практическую помощь. Главспабы южный берег озера занят нашими войска- зами. сотии хромовых кож. Перевыполнили месячную программу завод, где начальником и десятки других предприятий республики.

Творческая мысль, смекалка, самоозверженный труд рабочих, инженеров и техников направлены на изыскание внутренних возможностей для того, чтобы, преодолев трудности, быстрее ввести в строй разрушенные врагом предприятия, освоить производство и дать больше продукции родной Красной Армии и населению. Завод. где директором тов. Униговский, почти инчего не получил в централизованном виях новых побед доблестной Красной порядке для восстановительных работ. Здесь организовали самозаготовку материалов, инструмента. Остродефицитные зами славных воннов, воодушевлённые материалы заменяли другими. Наряду с восстановлением основных цехов на заводе ся нашей республики широко развернули организовали слесарную, столярную и куз- социалистическое соревнование. Во всепечную мастерские. Эти мастерские выросли потом в мощные цеха, сыгравшие ботники местной промышленности и промогромную роль в изготовления необходимого инструмента. На заводе организовали шее восстановление предприятий, за изывосстановление станков, использовав для скание новых дополнительных источников атого собранные детали, начали массовое и возможностей, за развитие предприятий ва изготовление нанильников, научились вос- базе местного сырья, за увеличение выстанавливать обгоредые электромоторы.

чицкой судоверфи. Здесь своими силами предприятий, партийных и професоюзных заготовлено свыше 2.000 кубометров леса, изготовлено более 2 тони гвоздей и 10 неуклонного их выполнения. тони болгов. Таких примеров можно привести множество. Они говорят о большой массовых восстановительных работ. Святой творческой инициативе масс.

шей республики закаляются в борьбе с завоёванные успехи, добиться успешного

полнением и перевыполнением производ-С первых же дней освобождения райо- ственных программ. Каждое предприятие, нов и областей Белоруссии от немецко- нандая бригада, нандый рабочий должны фанцистеких захватчиков бедорусский на- выполнить свои социалистические обязарод под руководством партийных и совет- тельства, чтобы вступить в новый год на ских организаций, с номощью братсиих на- под'ёме, с новыми силами взяться за реали-

сти, добивается успехов в зиквидации по- которые тормозят ход работы. Есть ещё следствий грабительского, разрушитель- безынициативные руководители, которые пого хозяйничанья немецких оккупантов. пасуют перед трудностями и вместо на-Вступням в строй такие крупные пред- лаживания производства бездействуют. приятия, как заводы имени Ворошилова, Это в полной мере можно отнести к Нарко-«Большавик», Гомсельмаш, электротехни- мату текстильной промышленности, предческий завод, Вобруйский лесокомбинат, приятия которого воестанавливаются крайдесятки и сотни предприятий местной, лёг- не медленно и количество продукции кото-

мобильного дранспорта. Здесь слабо раз-Воодушевлённые исторический докладом вёртываются строительные работы. Сам

ту. На призыв металлургов Бузнецка и нарастать из месяца в месяц. Республика и нарастать из месяца в месяц. Магинтогорска рабочие, инженеры и тех- получает всё больше и больше оборудо- овладели селением Рацанмаш, расположен- два танка, 26 орудий, 40 пулеметов, 50 реди нас». пертыванием социалистического соревно- Накоплен опыт. Растёт трудовой энтузназм Другие наши части после напряженных года проходит под знаком настойчивой снижения темпов. Совершенно непонятно, Елуша и разгромили оборону немцев, поственных иланов, вступления в строй но- еких партийных и советских организаций преград. Стремясь восстановить положение, вых предприятий и цехов, под знаком снижение качества работы электростанции, противник предпринял одну за другой двепреодоления трудностей, мобилизации коллектив которой показывал поистине чу- надцать контратак. Советские нехотинны и деса творческого труда.

наркоматов призваны сыграть большую роль в восстановлении промышленности. тов. Аругюнян, раднозавод имени Молотова Пока ещё далеко не все из них справляются се стоящими перед инми задачами.

> лесозаготовительной промышленностью республики. Государственные залания по заготовке лесоматерналов для железных дорог, Донбасса, для нужд всего народного хозяйства должны быть выполнены во что бы то ин стало.

Последний месяц года проходит в усло-Армии на фронте борьбы с немецко-фашистскими захватчиками. Окрыленные успемудрыми сталинскими словами, трудящиебелорусское соревнование включились ракооперации. Они соревнуются за быстрейпуска и снабжения населения и Красной Пример умелого использования местных Армин товарами и предметами широкого возможностей показали руководители Ре- потребления. Задача всех руководителей

Белорусский народ вступил в период долг всех трудящихся, боевая задача пар-Производственно-технические кадры на- тийных, советских организаций закрепить трудностями, приобретают опыт руковод- завершения хозяйственного 1944 года.

### Беседа И. В. Сталина с Главой Французского Правительства генералом де-Голлем

6 декабря Председатель Совета Народных Комиссаров СССР И. В. Сталин имел бесслу с Председателем Временного Правительства Французской Республики генералом

На беседе присутствовали Народный Комиссар Иностранных Дел СССР В. М. Молотов, Посол СССР во Франции А. Е. Богомолов, Министр Иностранных Дел Временного Правительства Французской Республики г-и Ж. Бидо, Представитель Временного Иравительства Французской Республики в СССР г-н Р. Гарро и Директор Иолитического Денартамента Французского Министерства Иностранных Дел г-и М. Декан.

### На родную землю

тетом национальной всер. Гомельчане тепло встре- менцев предоставлен кредит в пять тысяч неудачу. В течение дня уничтожено до Кутузова 1-й степени и за долгодетнюю и дерийским вооружением и боепринасами и искусства столицы.

# От Советского Информбюро

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДНА ЗА 6 ДЕНАБРЯ

В течение 6 денабря на территории Венгрии между взером БАЛАТОН и реной ДУНАЙ наши войска, продолжая наступление, с боями заняли более 50 населённых пунктов, в том числе крупные населённые пункты ДУНАПЕНТЕЛЕ, РАЦАЛМАШ, ХЕРЦЕГФАЛЬВА, АЛАП, ЦЕЦЕ, ШАР ЕГРЕШ, ШИМОНТОРНИА, ШАРБОГАРД, СИЛАШ-БАЛХАШ, ЛАЙСЫ-КОМАРОМ, АДАНД, БАЛАТОНСАБАДИ и железнодорожные станции ДУНАПЕНТЕЛЕ, НАДИВЕНИМ, ХЕРЦЕГФАЛЬВА, ШИМОНТОРНИА, ШАРБОГАРД, МЕЗЕ-КОМАРОМ. Одновременно наши войска, наступающие менду озером БАЛАТОН и рекой ДУНАЙ, с боями заняли более 40 населённых пунктов, в том числе крупные населённые пункты ФОНЬОД, КЕРЕСТУР, БЕРЕНЬ, БАЛАТОН-УИЛАК, КЕТЕЛЬ, МЕ-СТЕНГА, СЕННА, СЕЛИЦ КИШФАЛУД, ПАТОШФА, ХОМОН-СЕНТ-ДЬЕРДЬ, КАЛМАН-ЧА, ИСТВАНДИ. ДАРАНЬ. ДРАВА-ТАМАШ и железнодорожные станции ФОНЬОД, КЕРЕСТУР, КЕТЕЛЬ, ДЬЕТАПУСТА, СЕНТ ИМРЕ, НАДЬ-УЙФАЛУ, НОШТЕЛЬЕШ домьо дарань.

В боях за 3 и 4 декабря на территории Венгрии войска 3-го УКРАИНСКОГО фронта взяли в плен 2.375 немецких и венгерских солдат и офицеров.

В Югославии менду реками ДУНАЙ и САВА войсна Народно-освободительной армии Югославии, действуя совместно с нашими войсками, овладели городом и железнодорожной станцией ШИД, а также с боями заняли населённые пункты ШАРЕНГРАД. МОХОВО, СПАТОВАЦ, ЛОВАС, МАЛАЯ ВАШИЦА, ГИБАРЕЦ, БАЧИНЦЫ, КУКУЕВЦИ, КУЗМИН, АДАШЕВЦИ, МОРОВИЧ и железнодорежные станции АДАШЕВЦИ, МОРО-ВИЧ, БАЧИНЦИ, КУКУЕВЦИ-ЕРДЕВИК.

На других участнах фронта — поиски разведчинов и в ряде пунктов шли бои местного значения.

За 5 декабря наши войска подбили и уничтожили 21 немецкий танк. В воздушных боях и огнём зенитной артиллерии сбито 15 самолётов противника.

Дунай противник усилил свои потрепанные немцев закрениться на рубежах речек и нашим позициям. Вскоре у наших оконов работников животноводства. войска крупными силами пехоты и танков: озер были сломлены стремительными уда- появилась группа красноармейцев. Мы не За образцовую работу по восстановлению артиллеристы мощным огнем отбили кон-Все резервы и ресурсы должны быть тратаки гитлеровцев и, продолжая теснить

Западнее города Иелгава (Митава) отряд наших бойнов предпринял разведку боем. Советские разведчики ворвались в расположение противника и уничтожили 40 нем-

дарственных вланов. Необходимо как мож- Между озером Балатон и рекой Драва в расположение немцев и с тыла атаковала лись у мотора, делая вид; что исправляем —всего 12 человек. но быстрее пустить в ход имеющееся обо- наши войска с боями продвигались внеред. боевое охранение противника. Гранатами повреждение. Ввиду приближения руси стране. Наркоматы должны самым проходимые болота, заняли на берегу озера туманы и мокрый снег, советские лётчики дождались прихода Красной Армии. Как успехов в дальнейшей работе. решительным образом улучшить руковод- Балатон крупный населенный пункт и совершили палеты на тылы противника, только русские вошли в село, мы тотчас ство своими предприятиями, оказывать им порт Фоньод. Таким образом, почти весь разбили 3 паровоза в 10 автомашин с гру- же исправили танк и передали его совет-

На 1-м Украинском фронте происходила артиллерийская перестрелка с противником. На одном участке отряд немцев атаковал наше боевое охранение. Советские бойны отбросили врага и нанесли ему значительный урон. Спайнеры гвардии старшего сержанта Ильинова за три дия истребили более 20 гитлеровцев.

На одном участке 2-го Украинского фронта сдались в плен более 100 солдат 70 венгерского полка. Пленный сержант минометного взвода 3 батальона Шендор Цикан рассказал: «Нат полк был с большими потерями отброшен за реку Тиссу. К этому времени первый батальон был уже почти целиком уничтожен. Многие солдаты воспользовались суматохой и перешли на сторону русских. На привале полковник Руже выстроил нолк, в котором осталось всего-навсего 180 человек, и произнес речь. Он осыпал нас бранью и ругательствами и заявил: «Я заставлю вас воевать. Офицеров, которые побегут назад, я буду вешать, а солдат расстреливать». В тот же день мы заняли новый рубеж обороны. В Венгрии между озером Балатон и рекой ин. В западу от города Сигетвар попытки перешла к русским, и русские подходят к ховного Совета БССР группе награждённых

> зии. Перебежчик Лайош Ванко заявил: «Экинаж нашего танка в составе пяти че- района, Полесской области и другие-всего ловек не хотел воевать за Германию. Мы 18 человек, решили сдаться в плен. Когда русские наш отряд вернулся на исходный рубеж. на нашем участке перешли в наступление, чают тт. Усов Г. И.—председатель колхоза мы доложили командиру, что мотор танка имени Ворошилова, Тереховского района, поврежден. Нам было приказано немедлен- Гомельской области, Рудис Т. И.—старший В Весточной Пруссии группа бойцов на отремонтировать мотор и прибыть в конюх колхоза« Чырвоная Беларусь», Борястаринего лейтенанта Исмакаева пробрадась штаб батальона. Я и мон товарищи коноши- совского района, Минской области, и другие скому офицеру».

#### ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА ЗА 7 ДЕКАБРЯ

В течение 7 декабря на территории ВЕНГРИИ между озером БАЛАТОН и рекой Большей важности задачи стоят перед ДУНАЙ наши войска, продолжая наступление, с боями заняли более 60 населённых пунктов, среди неторых крупные населённые пункты АДОНЬ, ПЕРКАТА, ХАНТОШ, ШАРСЕНТАГОТА, ДЕГ, ЗНЬИНГ и железнодорожные станции АДОНЬ, СИЛЬФА, ЗНЬИНГ. Одновременно наши войска, наступающие между озером БАЛАТОН и рекой ДРАВА, овладели городом и железнодорожным узлом БАРЧ, а также заняли более 50 других населённых пунктов, в том числе крупные населённые пункты СЕНТ ЛЬЕРДЬ, ВЕРШ, ХОЛЛАД, СЕЕНЬЕР, НАДЬ-САКАЧИ, КИШ-БАЙОМ, ЧЕКЕЛЬ, КАДАР-КУТ, МИКЕ, ЛАБОД, КУНТЕЛЕП, ШОМОДЬ-ВИШОНТА, ЗРДЕ-ЧОКАНЯ, КОМПОЩЦ, ПЕТЕРХИДА и железнодорожные станции БАРДУДВАРНЮК, ЛИПОТФА, КАДАРКУТ, СУЛОК, ЛАБОД, ГЕРГЕТЕГ, ЧОКАНЯ, ШОМОДЬ, АРАНЬЕШ. Наши войска полностью очистили от противника южное побережье озера БАЛАТОН.

За 6 декабря на территории ВЕНГРИИ войска 3-го Украинского фронта взяли в плен 1.030 немецких и венгерских солдат и офицеров.

На других участнах фронта — поиски разведчиков и в ряде пунктов шли бои

За 6 денабря наши войска подбили и уничтожили 38 немедиих танков. В воздушных боях и огнём зенитной артиллерии сбито 5 самолётов противника.

В Венгрии между озером Балатон и ре- неров. Захвачены у немцев 2 самоходных кой Дунай наши войска продолжали на- и 34 полевых орудия, а также большое

ступление. Немцы с лихорадочной поспеш- число пулемётов, винтовок и автоматов. постью перебрасывают в район боёв свежие силы. За последнее время в Венгрию при- В Восточной Пруссии разведывательная были 44, 71 немецкие пехотные дивизии группа противника почью пыталась пробез применения какой-либо механизации срганизаций наладить систематическую из Италии, 271 немецкая пехотная дивинроверку взятых обязательств, добиваясь зня западного фронта и ряд частей из Гер- Пулемётчик Зеленков своевременно заметил боях и уже понесли значительные потери. пулемёта. Немцы в беспорядке отступили. В числе пленных, захваченных нашими На рассвете наши бойцы насчитали на под- много, а больных еще больше, то у врача войсками, много солдат п офицеров 44, 71 ступах в своим позициям 20 гитлеровцев нет никакой возможности отличить симуи 271 немецких пехотных дивизий. Части убитых в ночном бою. Пулемётчик Левда лянта от больного. Врачи всех без разбора H-ского соединения, наступающие вдоль выдвинулся за передний край обороны и отправляют обратно в окопы». западного берега реки Лунай, овладели огнём из ручного пулемёта уничтожил неженной в 40 километрах южнее Буданешта. автоматчиков. Пругие наши части, сломив сопротивление противника, заняли важный узел дорог мили два батальона вражеской пехоты, приближались к переднему краю нашей средств у санитаров. При отступлении неуспевыей полностью высадиться с вагонов. | сильный пулемётный и миномётный огонь. | судьбы»...

> Между озером Балатон и рекой Драва наши войска с боями продвинулись вперёд до 15 километров. В результате обходного маневра советские части заняли город Барч

мании. Названные дивизии участвуют в вражеских разведчиков и открыл огонь из

Одновременно наша артиллерия создала отневую завесу и отрезала противнику пути отхода. Разведывательный отряд немцев был разгромлен. На поле боя осталось свыше 80 вражеских трупов. Кроме того, советские артиллеристы подавили огонь четырёх артиллерийских батарей противника, поддерживавших действия разведки.

Иленный обер-врач первого батальона 189 полка 81 немецкой пехотной дивизии Позеф Раутер рассказал: «Еще в прошлем году немецкое командование опубликовале новые инструкции для врачебно-военномедицинских комиссий. Согласно этим инструкциям, в полевые части должны быть призваны люди, имеющие серьезные физические недостатки. В октябре я был врачом в 181 резервном батальоне. За две недели более ста солдат обратились ко мне с просьбой направить их на лечение в госпиталь. Лично мне удалось осмотреть только 30 человек. Почти все они оказались непригодиыми к военной службе ни в тылу, ин тем более на фронте. Были среди них люди с пороком сердца и с язвой желудка. У нескольких солдат открылись старые раны. Тем не менее, я, руководствуясь инструкциями, оставил всех этих солдат в строю. Немецкое командование дало врачам строжайшие указания разоблачать симулянтов. Так как симулянтов очень подорожного узла.

опорным пунктом обороны немцев и же- мецкого пулемётчика. Наблюдая за против- неных солдат теперь смотрят как на обузу. паровозов сверх илана. лезнолорожной станцией Адонь, располо- ником, тов. Левда убил ещё трёх немецких Когда-я прибыл в 189 полк на должность врача первого. батальона, меня принял в течение месяца не имел ни одного простоя, командир полка — полковник Майер. Он Тов. Антонов значительно превысил техни-Южнее города Пултуск пехота противни- сказал, что в условиях боя я не сумею ока- ческую скорость паровоза и перевёз 1500 Эньинг. Советские стрелковые подразделе- ка предприняда разведку боем. Прикры- зать солдатам какой-либо врачебной по- тони груза сверх плана. ния, совершив успешный маневр, разгро- ваясь складками местности, гитлеровцы мощи из-за отсутствия транспортных только что прибывшей к месту боёв и не обороны. Бойны Н-ской части открыли менких войск раненых бросают на произвол Приезд писателя М. Андерсена

#### ВРУЧЕНИЕ МАРШАЛЬСКОГО ЗНАКА ОТЛИЧИЯ «МАРШАЛЬСКАЯ ЗВЕЗДА» МАРШАЛУ АВИАЦИИ Ф. Я. ФАЛАЛЕЕВУ

Первый заместитель Председателя Пре-1 орден «Ирасчого знамени».

вин с соглаша в в выполнение задании верховного глав- В ближайшие дни Мартив Андерсен тетом Национального Оснобождения и Пра- вают производство. Каждой семье пересе- жать наступление наших войск, потерпеди медкими захватчиками вручен орден ного Командования по обеспечению артил- Нексе встретится с деятелями литературы

в беспорядке, гитлеровцы бросили много Н. М. Швернин вручил вчера, 7 декабря, в Суворова 1-й степени главному маршалу союзного общества культурной связи за томель, 6 денабря. (БЕЛТА). В Гомель- кого района размещено 70 семей, Терехов- вооружения и снаряжения. Наши части, Кремле маршальский знак отличия «Мар- артиллерии Воронову Николаю ГОМЕЛЬ, 6 декаоры. (Вокс) тов. Караганов, писателя везда» маршалу авнации Фала- и Яковлеву Николаю Дмитриевичу, награ- и Яковлевичу позаводе имени Сталина 27 семьям рабо- тили много паровозов, вагонов и складов с скую область прибыло 238 семен оструктований достветственный семен остронований продовольствием и военными материалами. Таким предоставлены удобные коммуналь-продовольствием и военными материалами. Ему же за образцовое выполнение зада-

#### Вручение орденов и медалей СССР белорусским партизанам

На-днях Заместитель Председателя Президиума Верховного Совета СССР в Председатель Президнума Верховного Совета БССР тов. И. Л. Паталевич вручил ордена группе награждённых партизан Белоруссин.

За доблесть и мужество, проявленные в партизанской борьбе против немецко-фашистеких захватчиков и особые заслуги в развитии нартизанского движения ордет Красного Знамени получают т.т, Рябцов Ф. А., Щербаков И. С., Ахраменко В. М., Орден Красной Звезды вручается тт. Гордей В. В., Драгун Д. М., Титовец В. А. и другим-всего 7 человекам.

После вручения орденов тов. Паталевич сердечно поздравил награждённых и пожелал им успехов в дальнейшей работе.

(БЕЛТА).

#### Вручение почётных грамот и грамот Верховного Совета БССР работникам животноводства

На-днях Председатель Президиума Вер-Ночью прибежал какой-то солдат и со- ховного Совета БССР тов. Н. И. Наталевия общил, что соседняя рота в полном составе вручил Почётные Грамоты и Грамоты Вер-

ся вдоль западного берега реки Дунай, стре- ные склады. За день боев уничтожено конвоем красноармейцев мы отправились в ные ГрамотыВерховного Совета БССР полулёвской области, Кудевич Н. В. —ветери« На другом участке на сторону Красной нарный врач райземотдела Брагинского Армин перешел танковый экппаж 1 роты района, Полесской области, Брель А. Ф. — 3 мотополка 2 венгерской танковой диви- заведующая молочно-товарной фермой колхоза «Золотая дубрава», Василевичского

Грамоту Верховного Совета БССР полу-

Председатель Президнума Верховного

#### Присвоение многодетным матерям почётного званкя "Мать-героиня"

Указом Президнума Верховного Совета СССР ещё двадцати двум многодетным матерям присвоено почётное звание «Мать» героння» с вручением ордена «Мать-героиия» и грамоты Президиума Верховного

Среди многодетных матерей, получивших почётное звание «Мать-героння», -- Евдокия Григорьевна Артюшкова-кодхозница деревни Старое Село, Старосельского сельсовета, Ветковского района, Гомельской области: Мария Ефимовна Григорченко-колхозница деревни Гойковка, Склиминского сельсовета, Климовичского района, Могилёвской области: Мария Егорьевна Леоненноколхозинца деревни Тимошки, Милославичского сельсовета, Климовичского района, Могилёвской области и Мария Ивановна Свободникова колхозница Дёминского сельсовета. Ветковского района, Гомель-

#### Достойно отметили День Конституции

БРЕСТ. 6 декабря. (БЕЛТА). Достойными делами отметил народный праздник-день Конституции коллектив Брестского желез-

Включившись во Всесоюзное серевнование, комплексная бригада наровозного дено Брест-Центральный, где бригадиром Казаниев, выполнила ноябрыский план на В заключение пленный заявил: «На ра- 155 процентов, произведя промывку шести

Паровоз старшего машиниста Антонова

# Hekce B Mockey

7 декабря в Москву из Ленинграда приехал со своей семьей датский писатель Мартин Андерсен Нексе.

На Октябрьском вокзале прибывшего на северном берегу реки Драва. Отступая зиднума Верховного Совета СССР тов. Товарни Н. М. Шверник вручил ордена встречали заместитель председателя Все-

# Быстрее восстановим сельское хозяйство, разрушенное немецкими захватчиками!

## УСПЕХИ НАШЕГО НОЛХОЗА

и мецких оккупантов ны начали восстанавли- вырастить всё поголовье молодияка. Устав вать общественное животноводство. При- новлена индивидуальная сдельщина. Кажт го хозяйничания враг уничтожил всё по- в зависимости от веса молодияка. С первос головье скота в нашем колхозе, сжёг, разру- го для на фермах Установлен распорядок: **Г** шил скотные помещения.

За счёт контрактации молодняка у колхоз- поить. с ников и за счёт скота, полученного в по- Особого внимания заслуживает птицеферг рядие помощи из восточных областей Союза, на (заведующая Ульяна Минова). Весной 5 в колхозе созданы фермы крупного регатого она получила 204 ныплёнка. Бесномощные, У скота, овцеводческая, свиноводческая, ити- в жёлгом пуху итенцы требовали особого итицы. Восстановлена ичелопасека, где имеется сейчас 7 пчелосемей.

от самой весны. Получив под присмото 76 го- днями хлопотала на птичнике, ухаживала У лов молодияка, заведующая Хима Войнова взялась за работу. Она заботливо выращивает телят. Весь молодияк скота разделен на группы. Каждую. группу присматривает одна из лучших колхозниц. Колхозница Вера Пархоменко-старая опытная телятинна. тивно начала номогать заведующей фермой ны-гиёзда. Химе Вонновой. Заботливая колхозница сохранила весь молодняк. Сейчас телята находятся в хорошем состоянии.

Лля зимовки скота мы оборудовали тёнлые, уютные помещения, в достаточном количестве заготовили грубые корма, силос, концентраты и 55 центнеров сочных кормов. Сахарную свёклу мы заготовили для откормки слабых телят. На ферме оборудована специальная кухия, где три раза в день Вера Пархоменко приготовляет для телят пойло.

Добросовестно, хорошо работает на овцели овцами. Однажды колхозинца Жукова Риод. радостно сообщила Химе Вонновой:

- Скоро принлод будет.

вращались в деревию.

знали все односельчане.

отстроить деревню.

ночью гляди, весь принлед мы должны чиком комплектования ферм.

— Сохраню, твёрдо ответила Жукова. С начала восстановления животноводческих ферм в нашем колхозе присмотрщицы

ню, грабили население, забирали всё, до

щиц, старый колхозник, которого хорошо глину.

строим свою деревию, мы вернём славу

седателя колхоза. Строить деревию поре-

Правление создало звено из 6 человек,

под руководством Николая Прищина. Звену

поручили заготовку стронтельных материа-

шего механика партизава .Загороднего инвентарь.

шили на старом месте, на опушке леса.

Колхозная деревня встаёт

на пепелище...

Еще стонала земля от залиов орудий, не- лов. Другое звено возглавила Надежда Кри-

бо багровело заревом, но жители уже воз- вольцевич. Оно было поставлено на очистку

прошлом. Теперь они опять свободные, снова научились. За восемь дней подготовили

Жители собрались на непелище родной дети работали-разбирали нечи на непели-

врывались гитлеровские каратели в дерев- учёбы- и дело пошло.

Мы сегодня вернулись из леса, оставили вен, интабеля киринча.

пепел и рунны вернулись мы. Но мы от-дальше-легче пойдёт.

вернулась жизнь, снова установилась род- брёвна-на целый дом хватит.

мучили нас проклятые фаппистские душе- плоды своей напряжённой работы.

губы. Все наше богатство колхозное разгра- — Будто день посветлел, поворил

били. Весь скот с наших колхозных ферм плотник Романович, глядя на новую по-

угнали в Германию. Деревню сожгли. На стройку. Фундамент деревни заложен, а

надо быстрее восстановить редной колхоз. Новые заборы венком окаймляют усадьбы.

На собрании избрали правление и пред- она растёт и хорошеет с каждым днём.

Передовая МТС

БРЕСТ, 5 декабря. (БЕЛТА). За время области закончила обмолот урожая. Брига-

своего козяйничания в области немпы раз- да машиниста Чижевского за день намоларушили 14 машинно-тракторных станций. чивала 14 тони вместо установленных по

Тракторы в другие сельскохозяйственные норме десяти. Ноябрыский илан бригада

машин и частью были вывезены в Герма- выполнила на 125 процентов. нию, частью приведены в негодность. Работая на восстановлении МТС, трак-

коллектив Каменецкой МТС, где директором готовес тракторного парка к новому сезону.

партизан Мельняков. Ремонтно-восстано- Отрементирован гараж, свозятся машины,

вительная бригада под руководством стар- запасные части, сельскохозяйственный

только в ноябре выпустила из капиталь- Приступают к зимнему ремонту также

ного ремонта сверх илана два трактора, Брестская, Высоковская, Малоритская и дру-

сложную молотилку, сеялку. МТС первой в гие машинно-тракторные станции области.

Зерно в фонд Красной Армии

ВИТЕБСК, 6 декабря. (БЕЛТА). На всех план улебозаготовой, колхозники сдают зер-

предприятиях, в учреждениях и полхозах, но в фонд Красной Армии. За последний ме-

на железнодорожном транспорте с большим сяц колхозники Толочинского района доста-

Энергично возрождает тракторный парк тористы развернули соревнование по под-

Деревня Кирово,

Старобинского района,

Вобруйской области.

шлось начинать всё сначала. За время свос- дая колхозинца получает плату за свой труд когда должны кормить скот, в какое время

неводческая, в том числе водоплавающей ухода. Трудно было вырастить их и сохра- пришли строить, — говорит заведующий нить без наседки. Многих цыплят пришлось нефтебазой МТС тов. Адакимчик. держать первое время в тёплом месте, что-Ферма крупного рогатого скота создана с бы они окрепли. Ульяна Минова целыми за беспомощными птенцами, оберегала их от хищных птиц. Все 204 цыплёнка она софермс целое стадо кур.

Уютное, светлое, хорошо утепленное по-С первого же дня создания фермы она ак- приготовлены для птиц аккуратные корзи- отремонтировано. 8 тракторов. Теперь созда-

На ферме крупного рогатого скота вмеютинзован случной пункт.

Ло Отечественной войны в нашем колхозе была племенная ферма крупного рогатого дотили 124 тонны зерна. скота. Теперь мы взялись за восстановление этой фермы. В 1945 году она будет восстановлена за счёт контрактации молодияка у

В 1945 году наши фермы будут иметь водческой ферме колхозиина Жукова. Всё свой участок земли, на котором будет проноголовье сохранено. Прежние ягията ста. изводиться заготовка кормов на зимний не- стического соревнования. Это поднимало планы. На кранах пистери висят надёжные

тельство-довести ноголовье скота и птицы — Присматривай получие за овцами, — до довоенного уровия. Мы сохраним весь десоветовала Хима Воинова. Особенно приилод, который явится основным источ-

3. И. ЖИХАРЕВ. председатель колхоза «Первое мая». Уваровичский район,

брёвен. Немалые трудности встретились на

Никто не был в стороне от стройки, даже

Н. СЕРГИЕВИЧ.

Колхозница Клименко говорила:

ЗА КОРОТКИЙ СРОК

автомашин, искарёженных тракторов, мо- таров. тоциклов, бесформенные груды металлического лома. Поверхность земли обезображена воронками от спарядов и авнобомб, выокими коробками торчат стены мёртвых каменных домов. Проломы в них зняют огромными рваными ранами. Среди этих развалин четыре месяца тому назад стала возрождаться Осиповичская МТС.

— Когда прогнали немцев, мы нервыми квартиры для рабочих и служащих.

Почти все работники МТС-партизаны колаю Ивановичу деталь от автомашины. одного соединения. Всех их средиила боевая жизнь. Такими остались они и на работе.

Взялись за дело. Каждый шёл разыскихранила и вырастила. Теперь на колхозной вать в грудах металлического лома ключи, молотки, отвёртки, чтобы из нескольких мертвых машин оживить хотя бы одну. В мещение оборудовано для гусей. Уже сейчас результате упорного труда было собрано и ны три тракторные бригады.

Покрытая бурьяном земля требовала плуся два племенных быка-производителя. Они га, её нужно было вызвать к жизни. Тракнаходятся в отдельном помещении. За ин- гористы, механики, служащие шли на ми установлен особый уход. На фермс орга- поиски и находили горючес, брошенное немцами. К концу сентября в переводе на мягкую цахоту вспахали 55 гентаров и намо- тать.

Ещё прилежнее взялся за работу коллектив. Иля газогенераторных двигателей. Каждый тракторист взял обязательство. На Наши колхозники взяли на себя обяза- гивало отстающих. Трактористы и маши- предосторожности. нисты перевыполняли плановые задания. чурок для газогенераторных двигателей.

> Труженики МТС старательно приводили руют прицепы. в порядок машины. Бригада Д. М. Петровского переделала поршни у четырёх тракторов. Тракториет тов. Гринько отремонтиро- гом. вал трактор ХТЗ, сменив коробку скоростей, и вспахал на нём в месячный срок 147 гектаров. Тракторист тов. Екимов освоих тро-

На окраине города-кладбище разбитых фейный трактор и вспахал на нём 77 гек-

В трудных услевиях военного времени советские патриоты добивались успехов. Директор МТС Николай Иванович Солодовинков охотно показывает то, что создано трудолюбивыми руками коллектива. За короткий срок отстроены мастерская, кузница,

Выходим из мастерской. К нам подошёл служащий железной дороги и передал Ни-

— А это тебе пригодится?—протягивая находку, спросил он с улыбкой. Лиректор взяд деталь и положил её в мешающих производству.

мастерской, где стоят на ремонте трактор и автомашина.

Но дороге нам повстречался человек с куском железа в руке.

— Это наш кузнец Булгак, — заметил директор МТС и, немного подумав, добаводства. С такими легко и радостно рабо-

В досчатом сарае поставлены на зиму рючее и смазочное, был доведен влан работ. и отечественных машин, сложены чурки становили первую очередь завода и выпу-

В образцовом порядке содержится горюдоске показателей освещали ход социали- чес. Пробонны в цистернах аккуратно запередовиков на дальнейшие успехи, подтя- замки, приняты все меры противопожарной

В МТС приступили к оссине-зимиему ре-Вместо 330 гентаров по плану МТС вспаха- монту машин. Посколько МТМ ещё не обода 437. При плане 150 здесь намолотили рудована, коленчатые валы, поршин, гиль-332 тонны зерна. Завезено 50 кубометров зы посланы в ближайшую, Слуцкую, мастерскую. В кузнипе старательно ремонти- ботаем вслепую.

> Каждый здесь работает от всей души. ворид слесарь тов. Котницкий. Трудности не пугают людей. Они научились побеждать их в героической борьбе с пра-

И. ПРОТОСЕВИЧ.

Осиновичская МТС, Вобруйской области.

### Сдают картофель сверх плана

Силошные пепелища, одиноко торчащие пути: ни одна из женщин раньше не занипечные трубы, обгоровшие заборы-такую малась плотипчеством, многие не держали картину представляда деревня после немец- в руках топора. За учение их взялся плоткого хозяйничания. Как голодные волки ник Романович. Несколько дней унорной последней питки. Крестьяне переносили — Смотрите, женщины, мы боялись, е страдания и горе. Но это в как бы не провалить дело. А поработали-

Значительно перевыполнили идан кол- го сельсовета, этого же района.

вы правичеко-

### Соревнование бригад

деревни. Собрание открыл Николай При- щах, заготавливали киринч, подвозили мох, С утра до нозднего вечера кипела работа. — Радостные дин наступили для нас. С каждым днём увеличивались ярусы брёобязательство к новому году отремонтиро- бригады Юлин Купреенко, ремонтники Арвать 11 тракторов, вместо восьми по пла- сений Коновоз, Степан Сорокин. землянки, в которых на протяжении трёх Прошёл месяц упорной работы-и перлет притались от фашистского зверья. Крас- вый новый дом был возведен на пенелище. ну. Между бригадами развернулось социаная Армия навсегда освободила нас от не- Первые четыре семьи перешли из шалашей листическое соревнование. мецкого рабства. Опять засияло солнце в хороший, уютный дом. Это было радост-

ЕЛЬСК, 7 декабря. (БЕЛТА). Широко мотора. Слесарь Василий Ванжа ежедневно МТС. Ремонтные бригады взяли на себя ры-две нормы выполняют трактористы высказал обиду на вагонное дено, которое

Ельская МТС соревнуется за досрочное Хорошо работает бригада Карпа Сыщен- выполнение ремонтных работ с Наровлян-Сталинской Боституции. Три года грабили, ным событием всей деревни. Каждый видел ко, которая уже выпустила из ремонта три ской машинно-тракторной станцией.

#### Рост сельской торговой сети

За время своего хозяйничанья немецко- ков. Только за последние три месяца сель-Лето прошло в напряжённом труде. Тефашистские захватчики полностью разру- ская торговая сеть продала населению босвоему колхозу. Для этого нужно дружной перь на ровной улице, как под шнур, шили сельскую торговую сеть Белоруссии. лее чем на 160 миллионов рублей различвыстроились интнадцать домов, в которых С первого дня освобождения началось воз- ных товаров. Затем говорили колхозинки Хамицевич, разместились все 45 семей деревии. Вдоль рождение сельской торговой сети. Созданы В сельских местностях работают 176 Романович и другие. Говориян об одном: улицы дети насадили молодые- деревца. 880 потребительских обществ, об'единяю- столовых и 146 хлебопекарен. щих более двух тысяч магазинов и ларь-Колхозная деревня встаёт на пепелище,

### ПЕРЕВЫПОЛНИЛИ НВАРТАЛЬНЫЙ ПЛАН ЯЕСОЗАГОТОВОК

мить врага в его собственной берлоге, кол-район перевыполнил вдвое, а по вывозке хозники района значительно повысили на 102 процента.

СУРАЖ, 5 декабря. (БЕЛТА). Стремясь де-производительность труда на лесозаготовдом номочь Красной Армии быстрее разгро- ках. В результате унорной гработы илан

интересом трудящиеся изучают доклад вили на ссынные пункты 3299 центнерэв ских оккупантов представлял груды развалии. Гитлеровцы разграбили сельскохозяйственный инвентарь, уничтожили поголовье скота, заминировали тысячи гектаров плодо-В ответ на высокую оценку, данную вожродных земель. За год упорного труда колхозинки возродили район и сейчас на сель-В ответ на высокую оценку, данную вождём работникам советского тыла, колхозники области успешно выполняют взятые на
в фонд Красной Армии поступило 183 тон-

по 28 литров с фуражной коровы, задают кори экспонируемым коровам. (Фотохроника ТАСС).

## СОБРАНИЕ БЕЗ повестки дня

КП(б)Б решил провести на ряде предприя- нужны заводу. вестки дня. Такое собрание состоялось на разрешить этот вопрос вместе с руководизаводе вменя Мясникова. Партийная и тедями вагонного депо. профсоюзная организации хорошо подготовили его; заранее оповестили всех рабочих и служащих. В каждом цехе можно было слышать разговоры о предстоящем собрании. Многие из рабочих заходили в нартийный комитет секретарю тов. Альнер и интересовались, как будет проходить собрание.

нефтебаза, отрементирован навес для хране- ном цехе собрались все вабочие, командиры ния машин, отремонтированы контора и производства, служащие. Пришло более 200 человек.

> С самого начала собрание приняло необычный характер. Опо вылилось в итересную деловую беседу рабочих с руководитенями завода. Рабочне высказывали наболевшие вопросы, давали советы, как улучинть работу на заводе, говорили о неполадках,

Начальник завода тов. Бондаренко познакомил присутствующих с ходом восстановительных работ. Коллектив выполныл нсключительно большую работу. После освобождения города от немецких оккупантов рабочие взялись за восстановление основвил, замечательный человек, золотые у ных цехов. Работали много, работали упорнего руки. Хорошие вюди у нас, как му- но. Достаточно сказать, что силами колравьи, собирают всё, что нужно для произ- лектива восстановлено 360 кубических метров кирпичной кладки. 91 тониа металлических ферм, сделано свыше 6.000 метров кровли, восстановлено 20 единиц механического оборудования. Упорным, самоот-К 1 октября МТС получила по наряду го- плуги, тракторы, собраны части трофейных верженным трудом рабочие досрочно восстили из ремонта первый вагон.

> - Основная задача колдектива-сказал тов. Бондаренко, -- освоить производство и начать давать продукцию стране. В декабре завод дол эн работать по плану, ремонтируя пассажирские и товарные вагоны.

> В своём выступлении мастер по электрооборудованию тов. Рекуть справедливо упрекал за плохую работу электростанцию.

- До сих нор станивя не сообщила нам график подачи эпергии, -сказал ов. - Ра-

О бережном отношении к инструменту го-

- Часто приходится тратить много врецеху зубило или илоскогубцы. У нас, обычно, где рабочий стоит, там и инструмент бросвет, нет определённого места для хранения инструмента. Не берегут его, домают, теряют. А между тем на заводе ощущается недостаток инструмента. Немецкие фанцисты дочиста разграбили

МОЗЫРЬ, 7 декабря. (БЕЛТА). Значи- хозы Василевичского и Каленковичского ков, вывезли оборудование. В первые дни тельное количество колхозов области вы- районов. Так, по Березовскому сельсовету, после освобождения города от немецких тов. Головко. полнили государственный план сдачи кар- Калинковичского района, сдано государ- захватчиков завод представлял груду разтофеля. Сейчас колхозники развернули ству сверх плана более тысячи пентиеров вални. Много труда вложили рабочие, чтосверхилановую сдачу картофеля в фонд картофеля. 200 центнеров картофеля в фонд бы расчистить дорожки, под'ездные пути; освободить от щебия сохранившиеся короб-

Тогда возник вопрос об оборудовании. Рабочие собирали на пожарищах обгоревшие станки, отдельные детали и всё вос- Рабочие останись довольны собранием

По опыту партийных организаций два месяца держит в ремонте коробки дви-Украины Минский городской комитет гателя и не ремонтирует их. А они крайне

тий города общие собрания рабочих без по- Начальник завода обещал немедленно

Интересным было выступление начальника рементно-строительного цеха тов. Грабовского.

Я работаю на этом заводе с 1930 года,-начал он своё выступление.-Кодлектив был большой, кренкий. Сейчас нет и половины того, что было. Нам пужны люди, мы могли бы набрать рабочих, если бы за-29 ноября после работы в деревообделоч- вод имел общежитие и смог всех обеспечить жильём. Следует добиться решения от иснолкома городского совета о предоставлении нам коробки жилого дома для восстановления. Сами восстановим его, оборудуем об-

> Присутствовавший на собрании секретарь Минского горкома нартин тов. Белвский поддержал это предложение.

Затем тов. Грабовский поднял вопрос с быстрейшем восстановлении колёсного цеха. Завод должен ремонтировать вагоны, нужны колёсные пары, а их негде обтачивать. Приходится отправлять в Москву, загружать транспорт, занимать илатформы, тратить много времени, тогда как всё это можно сделать на месте. Для восстановления колёсного цеха требуется тричетыре металлических фермы, дес, чтобы перекрыть кроваю. Мы уже получили несбходимые станки, всё дело в помещении.

Грузчик материального отдела тов. Асадовский говорил о пеобходимости иметь паревоз для маневрирования вагонов. Сейчас вагоны к ремонту подаются не парововом-рабочие толкают их. Это отнимает много времени и требует много сил. Рабочий Сурков предложил отремонтировать дорогу от завода и посёлку, где живёт большинство рабочих, специально один воскресный день отработать на восстановлении тротуаров и дороги. Его предложение было

Тов. Сурко также поднял вопрос об недивидуальных огородах. Уже ссичас завохкой комитет должен позаботиться об отвеленин коллективу земельного участка, чтобы его можно было удобрить, подготовить

Рабочие высказываянсь по самым разнобразным вопросам. Они говорили об улучшении работы производства, о жилищномени, — сказал Котницкий, — чтобы найти в бытовых условиях. Говорили о илохой работе столовой, обращались за раз'яснениями по ряду вопросов в начальнику отдела рабочего снабжения, поднимали вопрос о ремонте водопроводной колонки. Собрание проходило при активном участии всех рабочих. Многие выступали по два раза. С ответами на вопросы выступили начальник завода тов. Бондаренко и начальник орса

> В конце собрания выступил секретарь городского комитета КИ(б)Б тов. Бельский. новлении города, о строительстве нового Минска и ответил на ряд вопросов участии-

станавливали сами. Об этом рассказал в и высказали пожелание в дальнейшем развернулся ремонт тракторов в Ельской даёт 200 процентов выработки. По нолго- своём выступлении тов. Горношевич. Он практиковать собрания без повестки дня.

### Школа повышения идейно-политического образования учителей

идейно-политического образования учите- ского Союза», вопросы недагогики. На полей. Занятия проходят раз в неделю после следних занятиях закончено изучение приработы. Школу посещает 100 педагогов каза и доклада товарища Сталица. средних и неполных средних школ. В прог- Лекции читают секретари обкома партии рамме-история ВКН(б), история народов и научные работники города.

ГОМЕЛЬ, 5 декабря. (ВЕЛТА). В городе СССР и БССР, кинга товарища Сталина начала свою работу школа по повышению «О Великой Отечественной войне Совет-

## Учеба сельсного антива

СМОРГОНЬ, 6 декабря. (БЕЛТА). При подитики. Сейчае во всех вружках прохосельских советах и избах-читальнях органи. дит изучение доклада товарища Сталина о зованы и работают кружки для сельского 27-й годовщине Октябрьской революции. актива. Здесь актив изучает книгу 21-и годовщине Октябрьской революции. товарища Сталина «О Великой Отечествен- Херошо работает кружок при Залесском ной войне Советского Сеюзав, Конституцию сельсовете, где занятиями руководит учи-СССР и материалы по вопросам текущей тель неполной средней школы т. Лубский.

M. TAHK.

# На дороге

Сотии, тысячи танков дымят, И тяжёлыя, удушливым дымом Вольный ветер на поле родимом Застилает немециих солдат: Тех, что шали бесславно, других, Что вдут бесконечной колонной. Что в глазах затании своих. И звериную злость нежнимх, И отвратную скорбь полонённых,

Кто же звал вас от Рейна сюда, Оголтелые орды тевтонов? Вы ль не знали, что в поле зелёном Не оставите даже следа? Что паучьей свастики тень ІІ крыло мессеримнтта не скроют, Не заслонят наш солнечный день, Что для чёрных немецких костей У нас вдосталь подзола сырого?

Нынче модча плёте гурьбой — Не участье вам дарят, руками Вдовы, сироты бросят вам камень С пепелищ Белоруси родной. Глаз не прячьте "убийцы, а счет Вы ведите своим на кладоние:

Это только начало ещё. Месть народа реком течёт И бурлит — это вас она ищет.

Наш сдержать вы задумали шаг, Оторваться, уйти от погони. Но недаром пасацсь наши кони На разбитых, глухих плошавих, И недаром зажгли мы огие У ° священных рупи пьедесталов, И походную песню войны -В штурновые сложили мы дин На пожарище хаты Купалы.

В нашем взгляде до этой поры Отсвет этих пожарищ и гнев. Песин-звоны бессмертных напевов. Лёт — к свободе предвечной порык. Потому-то ударом клинка. Трассой пуль, что сверкает, как лента, И пробиться смогли мы в века. То века нашей славы! Ярка Каждый шаг наш венчает легенда.

Персеёл с белорусского Анатолий И/ДРЕИНС.

### себя обязательства. Досрочно выполняв ны зерна. AT 15209

# СОЗИДАТЕЛЬНЫИ ТРУД

Немим разрушили один из гигантов го- ред командирами строительства. Но бочих. Учеников нужно было приставить променя променя котау мотору. При помощи мельской промышленности—электростан- особенно сложными оказались техни- в турбине, котлу, мотору. При помощи цию, основную движущую силу фабрик, ческие проблемы восстановления. Од- инженеров и техников в течение двух месязаводов города. Методично, используя до- ной из сложнейших оказалась работа по нев из молодёжи было подготовлено 60 квастижения инженерной науки в своих вар- удалению железобетонных перемычек тор- лифицированных рабочих—электромонтёварских целях, они взорвали корпус ма- фяной котельной. Они угрожали обвалом, ров, слесарей, мотористов, турбинистов, копинного зала с железобетонными кон- не позволяли вести работу внутри здания. чегаров. Во всей этой тяжёлой и серьёзной струкциями воды больными конвсо 8 головетонными кон- не позволяли вести расоту внутры здания. Взорвали Произведя некоторые расчёты и посовето- работе большую роль сыграли комсомольмощностью в 3.000 киловатт.

ных работ. Станция уже работает.

большая работа. Заново построен машинный зал с мостовым краном и двумя фундаментами под турбогенераторы. Отстроен пилястры высотой в 30 метров угрожали основным кадром станции и вынолняют корнус торфяной котельной. Восстановлены своим надением на котел. Здесь нам помог- нормы до 200 процентов. два паровых котда со всем вспомогатель. Ли доблестные бойцы Красной Армии. Они В мобилизации сил на восстановление ным оборудованием. Отстроены и обо- мастерски, с применением тола, вышибли станции большую роль сыграла партийнорудованы кузинца, механическая мастер- пилястру наружу здания, не нарушив це- массовая работа. Стенные газеты, «Боевые ская, электронех, столярная мастерская, столовая, баня. Отремонтировано 700 квадратных метров жилой площади.

Всего удожено до полумиллиона строительного кирпича, добрая половина которого собрана силами коллектива станции во внеурочное время на развалинах разрушенных зданий. Таким же путём собрано 40 тони извести, 50 тони метанла, 35 кубических метров лесоматериалов, много инструмента и подсобного оборудования. За год работы в строительство вложено свыше 6 миллионов рублей.

Каким образом в условиях военного времени, в опустошенном районе, при крайнем недостатке ресурсов удалось в основном разрешить трудную задачу восстановления и пуска первой очереди станции?

Станцию восстанавливают советские люди, советские строители и монтажники, научившиеся преодолевать трудности, лю- изыскали в городе и доставили на строиди, воодушевлённые нафосом возрождения. тельную илощадку 300 тысяч штук кир-За восстановление взялся коллектив руко- инча и 40 тони извести. водителей, инженеров и техников, совмест- Лесоматериал, оставшийся от строитель- помощь городских, областных и республино с квалифицированными рабочими, вер- ства моста, находился нод угрозой сноса канских организаций: пувшимися из эвакуации совместно с лю-но лазя по изавающим льдинам, вытащил дьми, освобождёнными от немецкой оккупа- из реки свыше 50 кубометров лесоматериации. Активное участие в этой созидатель- лов. Недоставало рельс, костылей, болтов ной работе приняли домашние хозяйки и накладок для восстановления внутризагорода и молодёжь. Вместе с организацией водской железнодорожной ветки. В течение ской тов. Петров, кочегары тт. Шилов и Велэнергомонтаж мы взялись за разрешепис этой трудной задачи и продолжаем её вила на площадку. осуществлять до конца.

лась и реконструировалась в течение 20 дней. Город получил электроэнергию зна- Самоотверженность в труде - это галет. А теперь она будет восстановлена и чительно раньше, чем это намечалось. оборудована гораздо быстрев. Такова воля

За короткий промежуток времени проделана котельного цеха тов. Кирьянчик с тремя на строительство домашние хозяйки с трукаркасе котёл.

Необходимо было срочно восстановить котел № 5. Техническая документация отсутствовала, а проектная организация **Пентроэнергомонтажа не успевала за тем**пами работ. Эта задача была довольно удачно разрешена техническим отделом станции. Был разработан проект хвостовой части котла № 7, конструкция восстановления фундаментов под два турбогенератора и ряд других срочных и необходимых работ.

Начальник турбинного цеха тов. Яглейко висте с мастерами и рабочими Белэнергомонтажа восстановили взорванную немцами турбину. Нехватало для сооружения основных корпусов кирпича, лесоматериалов, извести. Коллектив станции и главным образом комсомольско-молодёжные бригады во внеурочное время в течение двух недель

Станция до войны строилась, расширя- месяцы дорогого времени, сотни рабочих тают на погрузке и разгрузке топлива.

жнилась. Нужно было параллельно с вос- предприятие выйдет в число передовых становительными работами заниматься электростанций Белоруссии. Н. АНИСИМОВ, Трудны и сложны были организацион- эксплоатацией введенного в строй оборудоные и хозяйственные задачи, стоявшие не- вания. Нехватало квалифицированных ра-

все 8 котлов и один турбогенератор вавшись с кадровыми рабочими, руковод- ско-молодёжные бригады, выполнявшие ство решило снять бетонную перемычку ве- нормы выработки на 200-300 процентов. Прощёл год с начала восстановитель- сом в 25 тони без сооружения лесов. Эту Они увлекали за собой всех остальных. задачу выполния в течение 8 часов мастер Характерно, что в начале мобилизованные рабочнин. Однако угроза завада ещё не пол- лом выполняли вормы выработки на 60постью была диквидирована. Подорванные 80 процентов. Сегодия они уже являются

лости оставшегося помещения, оставив не- листки», беседы агитаторов — всё это тронутым еле державшийся на взорванном содействовало развёртыванию индивидуального и бригадного социалистического соревнования, служило делу быстрейшего выполнения плана восстановительных работ.

Немалую помощь оказала общественность орода. На строительстве станции в выходные дин жители Гомеля отработали большос оличество часов.

Творческая мысль инженеров-восстановителей, беззаветный труд рабочих, их смекажка, инициатива сделали большое дело. Но впереди ещё огромная работа. Мы ещё не выполнили решения правительства по вводу мощностей. Это обязывает нас, восановителей, значительно усилить темпы работы, и этого мы, безусловно, добъёмся.

Есть ещё перебоп у нас в работе. Они явились следствием того, что станция не обеспечена топливом. Правда, топливо есть, но оно не доставлено. В результате ряд производственных вопросов, связанных с дальнейшим монтажом станции, не разрешён. Чтобы работу станции ввести в нормальную колею, нам необходима серьёзная

В коллективе станции есть много замечательных людей, которые самоотверженно трудятся на восстановлении. Это, например, начальник турбинного цеха тов. Яглейко, начальник механической мастерсуток молодёжная бригада котельного це- Нерелыгин, электросварщики тт. Кокарев, ка собрала указанные материалы и доста- Богачев и другие. Прораб строительного отдела тов. Шваров и весь сменный персо-Успех был налице. Были выиграны нал топливного цеха в любую погоду раборантия того, что коллектив станции С пуском станции работа ещё более осло- сделает всё необходимое и добъётся, что Главный инженер

Гомельской электрестанции.

#### ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ ДЕЛА ТРУДЯЩИХСЯ ВИТЕБСКА

ВИТЕВСК. (Наш соб. норр.). На предриятиях и в учреждениях города с большим воодушевлением изучают исторический доклад товарища Сталина о 27-й годовщине водющии. Шире развёртывается социалистическое соревнование. Рабочне и служащие значительно неревыполняют свои обягрочно закончила ремонт светового фонаря. В течение месяца бригада выполняет задания на 170 процентов. Теперь она ещё баее повысила производительность труда, т. Изосилов и Инкифоров стали двухсотииками. Бригада инлыциков также выполняет задание на 200 процентов.

Восстановители трансперта Западной железной дороги в ответ на доклад товарища новец тов. Мошков, который в течение двух ных в доты. месяцев, работая на кирпичной кладке, выполняет норму на 250-300 процентов.

воза к зиме. Работа по подготовке получила ине порученного задания командование фронревыполняет показатели по технической

#### Соревнование молодых лесорубов

МОЛОДЕЧНО, 6 лекабря. (БЕЛТА). На лесозаготовках в области работает 98 комсомольско-молодёжных бригад. Лучшей из них является женская бригада Литвинского анром которой является комсомолка Богатыни заготовили 211 кубометров леса.

Комсомольцы Бокаш Зина, Бурец Арина, Свирская Анастасия заготовляют в день подва с лишини кубометра. Бригада взяла на себя обязательство досрочно выполнить мссячный илан и заготовить сверх этого 300 кубометров древесины.

Девушки обратизись с призывом но всем сомсомольцам области шире развернуть соревнование на десозаготовках.

#### ФАБРИНА «ЗНАМЯ ИНДУСТРИАЛИЗАЦИИ» ДАЕТ ПРОДУКЦИЮ

ВИТЕБСК. 5 декабря. (БЕЛТА). Болленвосстановлению своего производства. Недав- о только что отгремевших боях. но коллектив фабрики закончил восстановстроительных бригад продолжают работать ниц. Война идёт по дорогам и вдоль дорог... захватив много пленных. на восстановлении главного корпуса фаб- Вот дорога, по которой только что прорики. Слесари Самойлов, Басаткин и дру- mёл разведывательный броневзвод капи- действия Красной Армии и на других гне заканчивают ремонт ещё 35 станков, тана Шевелёва. Путь ему преграждала не- участках. Взятые во время ночной атаки которые будут установлены в новых цехах. мецкая противотанковая батарея. Шевелёв города Капошвар пленные венгры показы-

#### В МИНСИ, НА СТРОИКУ!

лении столицы. Это рабочие различных рону. специальностей—каменщики, печники, штукатуры, плотники, столяры, кровельщики. Уже прибыло свыше 2.500 человек.

Сейчас ндёт работа на иногих строительных участках города. Началось восстановление одного - из крупных в городе зданий-107-квартирного дома по Советской улице. Ведутся работы по восстановлению крупнейшей в городе гостиницы. «Бело-

(БЕЛТА).

# ОДИН БОИ

Великой Октябрьской социалистической ре- между Дунаем и Тиссой испещрена боло- зала целая советская часть. тами, ручьями, искусственными каналами и труднопроходима даже в летине жаркие дии. Сейчас по обе стороны от рательства; взятые в ответ на доклад шоссейных дорог серебрятся озера. Хутотоварища Сталина. Так, на заводе имени ра, стоящие в стороне от дорог, кажутся контрудара. Одно из двух орудий Антоно-

показали, что они научились преодолевать людей в атаку против вражеской нехоты. дюбые препятствия. Красная Армия неуклонно идет вперед.

Три дил бойцы Героя Советского Сою-Сталина перевыполняют нормы. Бригада за Горячева штурмовали крупный насе- один из лучших бронебойщиков части, каменщиков (бригадир тов. Петров) выпола денный пункт. На стороне врага, было то встретил их меткими выстрелами и в перняет задание на 220 процентов. Особенно преимущество, что немецьие и венгерские вые же минуты подбил одну пушку и два высоких показателей в работе достиг стаха- солдаты находились в домах, превращен- бронетранспортера. Тех временем его

Три дия и три ночи советские бойцы провели нод открытым небом, под дождем, Паровозники депо станции Витебск на залитой водой земле. Здесь действовали исхота, потом повернули назад самоходсвоими трудовыми подвигами усиливают по- отборные немецкие части, широко исполь- ки и бронетранспортеры. мощь Красной Армии. Машинист тов. Атро- зовавшие артизлерию и минометы. Наши химёнок получил наспорт готовности наро- воины встретнии плотную огневую завесу: враг ввел в действие тяжелые орудия поезда по кольцу Витебек-Орша-Полоцк Венгрии стоял густой, сырой туган. Гобез захода в дено. За образцовое выполне- рячев решил воспользоваться им для обходного маневра. Меньшую часть сил он большая часть подразделений двинулась вниз. в обход города с севера. Наши бойцы встретили на своем пути две высоты, сильно укрепленные врагом; насыпь железной дороги, на обратном скате которой были расположены стрелковые ячейки немецкой нехоты; глубокий, ночти двухметровый, канал.

дорогу, связывавшую город с тыловыми ками вражеского гариизона. В полдень сельсовета, Молодечненского района, брига- районами. Для немнев это оказалось та- город был полностью в наших руках. Сокой большой неприятностью, что они по- ветские бойцы двинулись дальше, на зарёва. В бригаде 20 девушек. За пять дней слади против горстки храбренов 26 тан- пад, добивать отступающих немнев. ков и до полка нехоты. Советские вонны, однако, не дрогнули, смело приняли на се- 2-й УКРАИНСКИЙ ФРОНТ

Венгерсини нейзаж для солдат и офице- бя удар многократно превосходящих сил ров наступающих частей Красной Армии, врага, продержанись до подхода наших это-прежде всего мутное, подернутое подкреплений и закрепились на шоссе. свинцовыми тучами небо, непрерывные Пленные показывали потом, что у немцев дожди, непредазная грязь. Низменность сложилось висчатление будто шоссе осед-

Враг не прекращал своих контратак ни на один час. Командир взвода легких пушек лейтенант Антонов оказался одним из ва замолчало, весь расчет вышел из строя. . Немцам и венграм казалось, что Крас- Но пушка не была повреждена. Лейтенант ная Армия должна будет, остановить свое винулся в ней и один продолжал огонь движение, не сумеет побороть непогоду. по немецким танкам. Кончились снаряды. Вонны Советской страны и на этот раз Лейтенант схватил автомат и повел своих

На соседнем участке появились четыре немецких самоходных орудия и четыре бронетранспортера. Сержант Сарачан, сосед пулемётчик Мустафии обрушился на гитлеровских цехотницев.

Немцы дрогнули. Сначала попятилась

Подразделение канитана Щетинина успешно закончило борьбу за обе высохоромую оценку. Тов. Атрохимёнок водит с соседних участков фронта. Над полями Враг соорудил на них оконы полного профиля, дзоты. Бойцы Щетинина находились винзу, на земле, пропитанной та наградило машиниета тов. Атрохимёнка оставил перед городом с задачей: "свои- бойцы не могли даже открыть стрелковых орденом Красного Знамени. Машинист Горо- ми действиями создать видимость ячеек. И тем не менее смелым штурмом вой водит поезд Витебск. Невель без допол- фронтальной атаки. А в это время высоты были заняты, немцы сбремены

> Захват высот и шоссе решил судьбу города. Там ноднялась паника. Немцы взорвали городской мост. Они не успели даже вывезти из города своей техники. На квартире генерала, начальника гариизона, остались все его документы, радноприемник и.т. д.

Рано утром в город ворвались наши Группа бойцов вышла на шоссейную разведчики. Они вступили в бой с остат-

# ЗА ДУНАЕМ

Наступление за Дунаем продолжается. прикрывающим дальние подступы к Буда-Наши войска, показавшие высокое мас- пешту.В боях за этот город отличились мотерство при прорыве немецко-венгерской ряки Дунайской флотилии. обороны, тенерь проявляют не меньшее Несколько бронекатеров под командой искусство в расширении прорыва.

Ноля покрыты медными гильзами ар-

Уже сдано в эксплоатацию несколько приказал свернуть с дороги и обойти пози- вают: цехов, которые выдали первую продукцию. цин немцев. Через полтора часа он с тыла смял батарею и на добрых, десять километров вперёд открыл дорогу главным силам. Так пробивают себе путь подвижные части. Из районов республики в Минск прибы- За ними волнами наступает пехота. Один за вают строители для участия в восстанов- другим вбиваются клинья в немецкую обо-

Прорыв за Дунаем развивается на запад, северо-запад и на север. На правом берегу Дуная наши войска овладели городом Пакш, ПЕЙСТВУЮЩАЯ АРМИЯ.

Героя Советского Союза капитана 2-го ран-Выбравшись из придунайских цлавней га Державина ночью проскользнули вверх и топких болот, наши войска ведут теперь по Дупаю. Пока немцы оказывали сопребои за дороги. Вы едете десятки километ- тивление нашей пехоте у города Сексарда, тив швейной фабрики «Знамя индустриз- ров, нагоняя ушедшие вперед части, и каж- расположенного в 35 километрах южнее лизации» проделал большую работу по дый километр красноречиво рассказывает Пакиа, бронекатера Державина в абсолютной тишине подошли к Пакшу и высадили лесант почти рядом с казармами - растеряв ение двух кориусов электростанции и тиллерийских спарядов, ящиками из-под шегося от неожиданности венгерского гаротремонтировал 35 станков. Сейчас 10 мин, широкими следами танковых гусе- низона. Моряки быстро овладели городом;

— Все произопло, как в вино. Вчера мы были в восьми кплометрах от линии фронта, з сегодня уже в плену...

Окрыленные благодарностью товарища Сталина, войска маршала Толбухина наступают стремительно, быют врага бесно-

А. СКЛЕЗНЕВ.

### ПОДАРКИ ЛЁТЧИКАМ

сомольнев города, побывавшая в гостях у компанных молодёжью Бреста. лётчиков Брестского авнационного истреби-

В Брест возвратилась делегация ком- тельного полка. Делегация передала славным сталинским соколам много посылок,

# максим

Работы домохозяек Ворошиловского района по разборке здания Белгоспроекта.

(Рассказ)

Голодные лошади грызли еловые ветки, дёргали є крыш потемневшую от непогоды, солому. Бока у них ввалились, выпатидесь ребра. В ближних деревнях нет на сена, ни соломы — всё увезли немцы. Сено можно найти долько за Друтью, в Хоновской волости. Дорога дальняя и связана с опаспостью: близко гаринзоны

врага. Утром командир Вересов вызвал Качана и Задорожного.

и содайте в Хонов за сеном. Завтра в 5-тч пручает немецкий язык. Он записывает деса, когда партизаны в'ехали в деревию в нуть. В ночи подморознаю, и подозыя лег- часовому и взвалили его на воз... дасам вечера быть здесь. Старшим поедешь в свой голубой блокнот немецине слова, Синин. гы, товариш Качан. На подводе по одному теловеку, больше не брать.

ткарал Максим Качап. — Лошади заморе- мастепчиво спросит: ны, сами знаете...

- Хватит, - твёрдо сказал Вересов. - «шиель»? Запрягайте и сажайте. Возьмите с собой пулемет. Партизаны на скорую руку отремонтиро-

привязали проволокой. - Табачку не забудьте!-крикнул Вересон, когда партизаны выезжали из леса. ком хочет стать. Лошади бежали рыспой. Под полозьями — Не мели ты!

глаза. Заснеженные крыши Хат скрылись за перелеском. Дорога свернула в чащу — в ещё переводчиком хочешь быть... леса и начала петлять между сосен. Едва заметно шевелились пригретые солнцем нахмурились. С тех пор стал он скуп на раскрасневшейся железной печки. За пере- прозябшие поги. ся н таял. Максим на гнедой кобыле схал внереди,

НА ВОССТАНОВЛЕНИИ МИНСКА

на Снимке (слева направо): М. И. Соколинская, В. А. Нестерович и О. И. Костюк, отрабатывающие в месяц вместо

насвистывая какую-то песенку. Задорож- привязал вожжи к саням и перешёл на ужин был готов, старик пригласил цартиному нравился этот плечистый голубогла- подводу Максима. Обняв друга, он сказал: зан в столу. зый парень, прославившийся в отряде боевыми подвигами.

Недавно Задорожный с Максимом разругались. Ссора вспыхнула из-за пустяка. — Возьмите семь подвод, —сказал он, — Партизаны заметили, что Максим усердно перевод к ним и старательно заучивает их. Максим подружился с переводчицей Анной - Мало сроку, товарищ командир, - Петровной. Придёт, бывало, в землянку и какие есть.

> - А скажите, Анна Петровна, что такое — «Быстро», —отвечала Анна Нетров-

Записав слово в блокнот, Максим, довали сани, где были слабые завертки - вольный, уходил к себе.

Однажды кто-то из партизан сказал: - Знаете что? Наш Максим переводчи-

Максии чистил свою десятизарядку, не крижнул он в другую половину избы, — прядали ушами. Где-то за лесом, слева, рогу, спешились. Тажко дышали усталые обращая внимания на насмешки. Но в раз- собирайся... За это время старуха ужин визгливо лаяла собака. Максим и Задорож- кони. говор вмешался Задорожный.

Контте-дритте»? — Иди ты к чорту!-вспыния Максим. Задорожный. — Не знаешь? — донимал Задорожный,

- Брось, Максим, не сердись, пошутил

— Что ты выдумал? Разве я сержусь...

Солнце спрылось за косматой стеной

зал Максии. -- Может, у старика новости Казалось, что он примёрз к ветке сосны и

Старик встретил ребят приветливо: - А, Максим? Заравствуй! Давно ты не заглядывал в наши края. Да тебя и не узнать в такой шубище. И Володя при-

тихе, а через час лихо. Вчера были немцы гое дело...

приготовит вам, да и лошади немного от- ный под'езжани в деревне. - А скажи, Максим, что это такое дышутся. Я им сейчас сена вынесу. — Я тоже с Сережкой поеду, — сказал на гнедуху.

Когда переехали Другь, Задорожный дрова, и в хате становилось жарко. Когда фигура в белом.

В хату вошёл Серёжка.

ехали. ко скользиди по спету. Над краем леса — Зайдём в Медякову, погреемся,—ска- висел тонкий серебряный серинк луны. Максим швырнул в них свою «эфовку». никак не может оторваться.

На краю села их встретия Задорожный. метнулся третий за угол хаты. - Ну, есть сено?-спросил Максим. — Есгь, —ответил Задорожный.

Узнав, куда держат путь, нартизаны, Максии, — а то немиы заспеть могут.

Сено укладывать помогля старики.

— Как вам, хлопцы, сказать? Сейчас си бородатый старик.—На рассвете—дру- к лесу. Когда возы с сеном скрынись в до- муки. п картошку. Молодёжь вся в лес убсжала. Смеркалось. Повенло горьковатым запа- вался миномёт, но мины рвались где-то в выполнено с честью.

Задорожный шёл рядом с возом, посту- дорожный снял сапог с поги друга и обмо-Серёжка и Задорожный усхали в развед- кивая смёрзшимися сапогами. Ему хоте- тал рану своим полотенцем, которое носил ку. Партизаны поставили винтовки в угол дось скорее добраться до деревни, распречь на шее вместо шарфа.

ла ужин. Весело потрескивали в нечке лос, и от стены крайней хаты отделилась всномнил голубой блокнот Максима и не-

- Айн момент!-отозвалея Максим.

— Вас? — спресил немейкий часов ли, — Всё в порядке, доложил он. Задо- пеменком языке, и часовой нерешительно привели связанного немца. рожный там остался, сказал, чтобы вы приблизился в подводам. Максим прыгнул с воза на немца и подмял его под себя. ресов. Напонв лошадей, партизаны тронулись Подбежал Задорожный. Они связали руки

> Из соседней хаты выбежали три немца. Задорожный видел, как после взрыва гранаты унали на снег два немца и как

— Поворачивай лошадей! — прикнул Максим. Вечерний сумрак осветила ракета. За- танную ногу Максима.

— Шевелись, ребята! — ноторапливал хлёбываясь длинными очередями, зарабо- — Так, малость...—крепился Максим, по тзл пулемёт. Партизаны залегли и начали его бледное, как-то сразу похудевшее лицо — Не должно, чтобы ночью, отстреливаться. Задорожный гнал подведы говорило, что рана причиняет сму большие щине, Максим приказал партизанам отхо- - Помоги вму, Задорожный, добраться дить. На пулемётную очередь глухо отоз- в доктору, —сказал командир. — Задание

- Я, кажется, ранен. - сказал Максин, — Но, шевелись! — нокрикивал Максим Задорожный помог Максиму слезть с воза-Тот с трудем ступал на правую ногу. За-

Липо Максима покраснело, тёмные брови и, сняв с себя полушубки, уселись возле пошадей, угостить ребят табаком и согреть Партизаны направились вглубь леса. Заслова в разговоре с Задорожным. Но немен- городкой старуха стучала посудой, готови- — Пароле!—прозвучал незнакомый го- тами дороги, чтобы не сбиться с пути. Он приятно ему стало, что он так ехидно

сменлся над товарищем. Поздно ночью они притащились в ла-Максим произнёс какую-то фразу на герь. В землянку командира партизаны

- Где вы его схватили? - спросил Ве-

Выслушав Максима, командир сказал: — Я послал верхового на переправу предупредить вас, чтобы вы все сюда еха-

ли. Не застал он вас там? - Нет, - ответил Мавсим.

— Двух, говоришь, убили?, — Точно. Айн момент!

— Молодиы!, 9-э, да ты, кажется, раиси, дружок, -- вдруг заметил Вересов обмо-

Командир дружески пожал им руки.

Лошади бежали рысцей. Под полозьями — не мели ты:
— Верно. К Анис Петровие на «уроки» Вот что я скажу. Вы отдохните, а я своего ком дыма. Возле дороги, на разланых вет- десу, в стороне от дороги.

— Верно. К Анис Петровие на «уроки» вях аукали совы, и лошади насторожение партизаны в'ехали в дес и, отыскав до

ва Хонове, забрали у баб последний клеб

DETO ROGHODAFR

ПРИЕЗД В МОСКВУ ПРЕДСТАВИТЕЛЕИ

польского комитета

национального освобождения

6 декабря в Москву прибыли Председа-

тель Краевой Рады Народовой г-н Берут,

Председатель Польского Комитета Пацио-

пального Освобождения т-н Осубка-Морав-

Заместителем Пародного Комиссара . Иност-

ранных Дел В. Г. Деканозовым, ответствен-

ШВЕДСНАЯ ГАЗЕТА О ВЗАИМООТНОШЕ.

ниях между советсними воисками

И НАСЕЛЕНИЕМ СЕВЕРНОЙ НОРВЕГИИ

«Гетеборге-Постен» нишет:

ГЕТЕБОРГ, 6 депабря. (ТАСС). Газета

«Норвежец, занимающий видное место в

движении сопротивления и прибывший не-

данно в Швению, рассказывает, что русские

относятся к населению Северной Норвегии

чень дружелюбно. В первые дин, когда

снабжение еще не было налажено, русские

войска выдавали населению продовольствие

из своих запасов и вообще помогали, чем

могли. Большая часть зданий в Киркенесе

разрушена немпами. Оставшиеся дома русские предоставили в распоряжение населе-

ния. Сотрудничество между русскими и нор-

вежнями отличается особой сердечностью.

Русские пришли как настоящие освободите-

# ПО СОВЕТСКОМУ СОЮЗУ

ЗСКАДРИЛЬЯ ИМЕНИ С. М. КИРОВА

КИРОВ. За время Отечественной войны трудящиеся области внесли из своих личных сбережений на етроительство боевой техники для Красной Армии 184 миллиона рублей. Несколько танковых колони и эскадрилий боевых самолётов, построенных на эти средства, уже громят немецких захватчиков.

Недавно кировчане сделали новый порарок фронту. С Н-ского аэродрома возвратились делегация рабочих и колхозников, вручивная представителям авиационного соединения гвардии генерал-майора Лакеева новую эскадрилью истребителей.

За штурвалы самолётов сели воспитанники соединения, блестяще показавшего себя в битве за Сталинград.

Эскадрилье присвоено имя С. М. Кирова.

#### ЭЛЕНТРИФИКАЦИЯ СЕЛЬСНОГО **ХОЗЯИСТВА**

СВЕРДЛОВСК. Пленум областного комичета партии обсудия задачи электрификакоторой коренным образом изменит лицо сельского хозяйства области и облик уральтрифицировать 900 колхозов и 38 ма- 350-400 процентов нормы. инино-тракторных станиий. Для этого будет построено 25 гидростанций и 300 упрощённых гидроустановок.

Некоторые районы уже ведут работу по электрификации. Например, в Покровском ЛАБОРАТОРИИ ИМЕНИ И. В. МИЧУРИНА районе заканчивается строительство трансформаторной подстанции, прокладывается высоковольтная линия передачи. 22 колхоза получат электроэнергию. В области строятся 3 гидроэлектростанции.

#### ЧЕМПИОНЫ СТРАНЫ ПО ОБОРОННЫМ видам спорта

Комитет по делам физкультуры и спорта директора лаборатории Н. С. Горшкова. при Совнаркоме СССР утвердил результаты всесоюзных соревнований по руконашному

Звание чемпиона СССР на 1944 год, ди- ской премии доктор сельскохозяйственных няем первой степени и ценный приз наук П. Н. Яковлев. присуждены по рукопанному бою В. Морозову, по преодолению 150-метровой поло- Наркомзема, различных организаций и насы препятствий Д. Дыба. Оба они моск- учных учреждений. На его имя получено нов-туркменов, самоотверженный труд кол-



На Сталинградском дважды орденоносном пин сельского хозяйства области. Утвер- тракторном заводе многие рабочие и работжлена большая программа, осуществление пины овладевают несколькими различными станками, осваивают дополнительные спе-

НА СНИМКЕ: Многостаночница токарь ской деревии. В 1945 году решено элек- м. м. Алисова, ежедневно выполняющая (Фотохроника ТАСС).

25-ЛЕТИЕ ЦЕНТРАЛЬНОЙ ГЕНЕТИЧЕСКОЙ

МИЧУРИНСК. В городском театре в присутствии с'ехавшихся со всех концов страны илодоводов состоялось торжественное заседание, посвящённое 25-летнему юбилею Центральной генетической лаборатории имени И. В. Мичурина и 25-летию музею. научной деятельности ближайшего ученика Мичурина и продолжателя его дела ших зданий в центре Харькова.

На торжественном заседании с докладом бою, недавно проходивших в Воронеже. В о достижениях Центральной генетической соревнованиях приняли участие 15 команд Н. С. Горшкова выступил лауреат Сталип- ные выставки на тему «Туркмения в дни

> Юбиляра приветствовали представители много приветственных телеграмм.

#### ВИНОГРАД В НУСТАНАЕ

80-летини Григорий Бальтазарович Кейгоду он высадил их у себя на усадьбе. Целое лето тов. Кейрель любовно ухаживал морозов землёй. Новыми черенками от своих виноградиых лоз садовод носадил 400 растений и в 1944 году получил 2 центнера

виноградарства в области.

ДЕРБЕНТ. Общественность города Дербента отметила 40-летний юбилей своего сельскохозяйственного техникума. До революции это была школа виноградарства. Теперь, кроме виноградарства, техникум имеет отделения виноделия, овощеводства и полеводства. Только за последнее десятилетие техникум подготовия около 500 агрономов и виноделов. Техникум имеет крупное хозяйство и богатую коллекцию многолетних сортов вин.

#### МУЗЕЙ УКРАИНСКОГО ИСКУССТВА

ХАРЬКОВ. Вскоре после изгнания немецвынесло постановление о создании в Харь- диннонных сил союзников говорится: кове Музея украниского искусства. Создафондов Харьковской картинной галлерен, тивника. которую немцы разграбили, а потом сожгли. Своевременно эвакупрованный вглубь страны основной фонд картинной галлерен

#### ЛЕРЕДВИЖНЫЕ ВЫСТАЕКИ

ные выставки на тему «Туркмения в дни бражают участие туркменского народа в Ве- нау ликой Отечественной войне, героизм вонхозников и рабочих.

## Выступление Черчилля

лондон, 5 декабря. (ТАСС). Как пере- глийское правительство о том, чтобы его даёт агентство Рейтер, выступая 5 декабря действия в Греции не носили характера подв налате общин по новоду положения в Гре- держки липь одной из греческих политичерель привёз с собой с Северного Кавказа в ции, Черчилль сказал, что он не распола- ских группировок, Черчилль заявил, что Кустанай 20 чубуков винограда. В 1912 гаст достаточными данными для заявления коммунисты и представители Эам («Напиоо том, кто первым начал стрельбу во время нально-освободительный фронт») вышли из ский, генерал-полковник Роля-Жимерский. демонстрации в Афинах 3 декабря. По сло- греческого правительства «внезанно, пака- на вокзале прибывшие были встречены за растеннями, на зиму прикрыл их от вам Черчилля, английские войска сейчас нуле готовившейся совершение явной по-«принимают меры для того, чтобы предот- пытки свергнуть установившуюся власть». вратить кровопролитие».

жал: «Наша собственная позиция, как я щественности. уже говорил, абсолютно ясна. Изберет ли греческий народ монархическую форму СОРОНАЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ ТЕХНИКУМА правления или республиканскую, это его собственное дело; создаст ли он правое или левое правительство, это его дело. Решение этих вопросов принадлежит исключительно ему. До тех пор, пока греческий народ не ие были мобилизованы. будет в состоянии принять решение, мы, поддержания закона и порядка».

Отвечая на вопрос члена палаты лейбо-

Лейборист Гест предложил, чтобы палата ными сотрудниками НКИЛ и НКО, а также Возложив ответственность на левые греческие круги за организацию в Греции за- греческой полицией стрельбы по безоруж- Правительстве Ендриховским. Сейчас Григорий Бальтазарович нарезал бастовки, «мешающей продовольственному ным детям в Афинах, ибо это вопрос, пред-1.500 чубуков, которые пойдут на развитие снабжению населения», Черчилль продол- ставляющий неотложную важность для об-

Лейборист Эньюрин Бявен заявил, что в Англии и в вооружённых силах ощущается большая тревога, ибо может создаться впечатление, что вооружённые силы используются в таких целях, для которых они

Лейборист Бьюкенен утверждал, что не колеблясь, используем значительную это такой вопрос, по которому дебаты должанглийскую армию, паходащуюся сейчас в ны быть открыты немедленно с тем, чтобы Грепии и получающую подпрепления, для правительство могло сформулировать свою

Спикер отказался принять предложение риста Истик-Лоуренса, позаботится ли ан- Геста обсудить этот вопрос.

#### ВОЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ В ЗАПАДНОЙ ЕВРОПЕ

положение в греции

Но сообщению агентства Рейтер, лидер в районе Афины-Пирей эвакупровано пе-

ЛОНДОН, 7 декабря. (ТАСС). В сообще- нейшее продвижение войск союзников. Оских захватчиков правительство республики или штаба верховного командования экспе- вобождён город Остгейм, в 5 милях к се-

ние музся началось на базе сохранившихся Гюртген контратаки нехоты и танков про- бардировщиков совершили налёт на желез-

форсировали ещё в одном месте реку Саар в Мерзебурге. Подвергся бомбардировке и ведут бон в Диллингене. Союзники ата- также Берлин. куют опорные нункты противника в Саар- ЛОНДОН, 7 декабря. (ТАСС). В сообщехорошо сохранился и тенерь возвращается даутерие и южнее города достигли реки. нии штаба вооружённых сил союзников на Музею предоставлено одно из красивей. и Вольфердинген и, преодолевая упорное говорится, что в Италии в прибрежном сопротивление мротивника, ведут уличные секторе части 8-й армии заизди населёнбоя в Сааргемюнде. Танки союзников до- пый пункт Мезано на железной дороге Ристигли Бинингена.

АШХАБАЛ. Туркменский государствен- войска союзников заняли 8 деревень на за- районе восточное реки Ламоне. Южнее горонадиом склоне Инжинх Вогез, к востоку от да Фазицы английские части 8-й армии, Отечественной войны». Эти выставки ото- продвигающимся к северо-западу от Хаге- ление на реке Ламоне.

В Эльзасской равнине отмечено даль- совершила более 1.500 самолётовылетов.

Американский корреспондент сообщает,

вёртывающихся там событиях.

веру от Кольмара. В ночь на 7 декабря ли, и их встречают с большим воздушевле-Войска союзников отбили в секторе весьма крупные соединения тяжёлых бом- инем». нодорожные пентры Оснабрюк и Гисен, а В Саарской долине: войска союзников также на заволы синтетического горючего

Части союзников вступили в Россорюккен средиземноморском театре военных действий мини-Феррара, таким образом фактически Продвинувинись более чем на три мили, подавлено сопротивление противника в Сааруннона. Противник оказывает сопро- несмотря на ожесточённое сопротивление тивление войскам союзников, неуклонно противника, расширили предмостное укреп-

Средиземноморская авиания союзников

Вечером 5 декабря штаб геперала Скови

полиции и жандармерии с демонстрантами

зниником. Английские войска, охранившие

Начало в 19 часов.

# освобождение из РУМЫНСКИХ ТЮРЕМ

СОВЕТСКИХ ГРАЖДАН

БУХАРЕСТ. 1 декабря. (ТАСС). (Задержано доставкой). Наши корреспонденты посетили вместе с представителями Союзной Контрольной Комиссии военную тюрьму Арсенал в Бухаресте, из которой в этот день должны были быть освобождены заключенные в ней советские граждане.

По словам заключённых, до приезда в Румынию Союзной Контрольной Ломиссии, все они были закованы в кандалы. Ручные и ножные кандалы соединялись между собой массивной ценью. На прогузку заключенные выходить не могли, так как, кроме инжнего белья, никакой одежды у них не

Союзная Контрольная Комиссия ведёт работу по проверке румынских тюрем. Уже освобождено из заключения, в соответствии ЛОНДОН, 6 декабря. (ТАСС). Как пере- аналогичное заявление и просил меня ока- со статьёй 6-й Соглашения о перемирии, аёт американский радионередатчик в Ан- зать поддержку Напандрсу, который оста- свыше 4 тысяч человек.

## ХРОНИКА

Президнум Верховного Совета СССР назначил тов. Лифанова Николая Михайловича -нинаказоп мынгомонкоп и мынайврыявая сом Союза ССР в Австралии.

#### Г. Я. РУДЬ-НАРОДНЫЙ КОМИССАР иностранных дел молдавской сср.

КИПИНЕВ, З денабря. (ТАСС). Указом либеральной нартии Фемистоклес Софулис сколько полицейских участков. Стычка Президнума Верховного заявил, что 4 декабря премьер-министр также происходила между правыми и де- ССР Г. Я. Рудь назначен Народным Комис-Напандреу просил его немедленно сформи- выми элементами. В ряде случаев англий- саром Иностранных Дел республики.

# в районах Гомельской и Полесской областей, гне нартии дади согласие войти в коали- ки и несколько раз им пришлось действо- П. И. РОТОМСКИС-НАРОДНЫМ КОМИС-

ВИЛЬНЮС, 5 декабря. (ТАСС). Указом дений, посвящённых партизанскому движе- следним инструкциям, полученным им от левые элементы. Последние напали на Президнума Верховного Совета Литовской нию в Белоруссии. Это поэма «Суд в ле- английского премьер-министра, любая сме- гражданскую тюрьму, в которой находятся ССР П. И. Ротомские пазначен Народным

> Ответственный редантор И. Л. ФЕЩЕНКО.

# О телефонных разговорах в Барановичах

ходит гражданин Л. У него неотложный шался голос: разговор с Минском.

- Где нереговорная? - спрашивает он слушает. сотрудницу почтанта. Ему указывают на грязную, тёмную

комнатушку. Пусто. Безлюдно. Проходит полчаса. Появляется девушка,

не спеша садится за стол.

— Зачем вы так рано пришли? -- удив-

лённо спращивает она у посетителя. а почта начинает работать в восемь, него не получали.

возмущается Л.

галтерию. Посотитель настойчив. Он требует не-

мелленного приёма заказа. - Ладно, сделаю вам сегодня одолже- шенствования учителей.

ние... но больше так рано принимать не буду. В 12 часов граждании Л. снова пришёл на почту, чтобы поговорить с заказанным телефон там есть. абонентом. По оказалось, что это не так

MOCTO. — Минск занят, — вило ответила девушка.

- Когда же и получу Минск?-спрашивает посетитель.

- Поговорите с междугородной... **Иосетитель** терпеливо звонит, но ответа нивает номер телефона института. И та же нет. Наконец в трубке саышится голос: - Что вам угодно? Минск? Он занят что в институте телефона нет,

с Москвой.

вые, а ушин скучные, разочарованные: гайте разовые талоны на переговоры».

услугами почты. Приобрёл он разовый та- станция не раз'единяет абонентов. Проходит час, два, три, а звонка нет. Сни- вора по телефону. мает он тоубку. ждёт пять, десять минут.

ного образования, куда энсьмо было посла- лосок.

В помещение телефонной станции при- В трубке силошной шум. Но вот послы-

- Старшая телефонистка Язвинская

- Почему не выполняете заказ? - А мы от вас никаких заказов не получали.

Заказ даётся вторично.

Через два часа клиент звонит. - Ну, как там Клепк.

Но стариная телефонистка Язвинская немецко-фашистскими захватчиками.

Абонент бежит на переговорную, а там. — Там почта, а тут-я... Заходите поз- вму говорят, что заказ своевременно переже, я ещё не успела сдать деньги в бух- дан на междугородную. Но заказа нет, он застрял в дебрях переговорной.

- Адло, справочная, скажите, вожалуйста, номер телефона института усовер-

Барановичах нет.

- Как нет? Есть такое учреждение и

- Такого учреждения я не знаю.

том Константиновым и телефонисткой иня в прозе. справочного бюро Станкевич. Назавтра абонент. заходит в институт усовершенетвования учителей. Сняв, телефонную трубку, он вызывает справочное бюро и спра-

телефониства Станкевич снова утверждает,

О том, как работает телефонная стан-Другому заказчику телефонистка гово- ция в Барановичах, можно писать много. рит, что с Минском нет переговоров. Например, о том, как в областном радиоко-Полдия потратили посетители на перего- интете в течение нескольких дней после ворной, пришли туда бодрые, жизнерадост- каждого разговора переставал работать телефонный аппарат, и о том, как во время Решил граждании С. воспользоваться говор окончен, то нять - десять минут овцы, а также обувь и зимнюю одежду.

мон и хотел поговорить из своего учрежде- Недаром в Барановичах говорят: «Хотиния с городом Кленк. Сидит С. у своего те- те вызвать центральную, сходите на телефона, выполняет очередную работу и с лефонную станцию». Н действительно, бынетерпением ждёт телефонного звонка, стрее сходить пешком, чем добиться разго-

облисполком принял решение об организа-

к. винник.

МОГНЈЕВ. Сюда прибыла делегацию од ного из совхозов Карагандинской области. На нечте внеит об'явление: «Приобре- разговора телефонистки самовольно раз'е- Она привезла недарки колхозам освобождиняют абонентов, и о том, что когда раз- дённых районов, в том числе 27 свиней, 43.

вую партию отдыхающих...

БРЕСТ. При военно-учебном пункте зашкол. Курсанты прошли политическую и тодами преподавания физкультуры в школе.

посов. Закончен ремонт заправочных пунктов, заготовлено необходимое количество В то же время на рынках ежедневно рас- мя школы получили значительное количе- инструментов и материалов. ПИНСК. Школьники Пинского района

организовали сбор средств в пользу детей сирот и семей фронтовиков. За короткий срок собрано более десяти тысяч рублей

сообщал, что управление рынками гор. правлено на реагирование, сообщает, что ре- новых колхозных домов в Вытебском районе. За короткое время построено 292 доля В колхозах «Путь соппадимы» 27-я девщина Октября» и догтих построево и дить на рынок за неоколько километров. работу рынка на Юбилейной площади. К 20 домов. Колхозники переселяются в землянок в новые благоустровиные дома.

#### Януб Нолас вернулся глии, греческий премьер-министр Папан- нется на своём посту. дреу об'явил вчера о своём намерении вый- По словам Софулиса, он ответил, что на родину ти в отставку, однако греческий король если бы он согласился подлерживать пра-МИНСК, 6 декабря. (БЕЛТА). В Минск Георг отставки не приняя Лидер дибералов вительство Папандреу, то это означало бы

возвратился белорусский народный поэт, де- Софулис заявил, что его партия не под- «поддержку диктатуры», на что он не монутат Верховного Совета БССР, вице-прези- держивает, правительства Папандреу. дент Белорусской Академии Наук Икуб Кодас. Последнее время поэт находился в что в Греции нет американских войси, в опубликовал коммюнике, в котором гово-Москве. Всё время Якуб Колас держал тесамериканцы не принимают участия в раз- рится, что в результате ряда столкновений ную связь с белорусским народом, прославняя в своих стихах его героизм в борьбе с

- Как рано? Ведь скоро десять часов, онять повторяет, что никаких заказов от В беседе с корреспондентом БЕЛТА Яку Колас рассказал:

— В марте 1944 года я побывал ровать новый кабинет, причём левые и дру- ским войскам пришлось вмешаться в стычгде встречался с партизанами, а также ционное правительство. «Но утром 5 де- вать, чтобы предотвратить кровопролитие. САР ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ЛИТОВСКОИ ССР. с белорусами, освобождёнными из немец- кабря, сказал Софулис, английский по- В одном пункте танки обстреляли несколького лагеря Озаричи. Я написал ряд произве- сол информировал меня, что, согласно по- кими снарядами дома, в которых засели — Что? Институт? Такого учреждения су», вышедшая отдельным изданием, и на главы греческого правительства в на- лица, обвиняемые в сотрудничестве с про- Комиссаром Иностранных Дел республики. сборник стихов «Голос земли»:

Сейчас Московское издательство «Худо- Командующий английскими войсками тюрьму вместе с жандармерией, понесли жественная литература» готовит к изданию генерал Скови, продолжал Софулис, сделал потери. инигу монх стихов, написанных за время Этот разговор произощёл между абонен- Отечественной войны, а также произведе-

> С собой я привёз почти законченную Кинотеатр «ПЕРВЫЙ»: большую поэму о партизанской войне-«Расилата». В ближайшее время буду продолжать работу над романом, начатым ещё в Ташкенте. В нём постараюсь инпроко показать народную борьбу с врагом за освобождение родной Белоруссии.

#### **Кинофестиваль**

РЕСПУБЛИКЕ

БОБРУИСК. В местном доме отдыха идут восстановительные работы. Ремонтируется помещение, очищается сад. В марте 1945 года дом отдыха рассчитывает принять пер-

кончился двухнедельный семинар воепруков строевую подготовку, нознакомились с ме-

ГОМЕЛЬ. Образцово подготовилось в знруссии» учительница Чикатовская сооб- твердились. Разбазаривание книг имело ме Управление шоссейных дорог. На всех щала, что учащиеся школ Ильсянского также место в Куренецком и некоторых участках поставлены щиты от снежных за-

NORSHAY.

СЕГОДНЯ В КИНОТЕАТРАХ:

стоящее время невозможна».

«ДВА БОЙЦА»

Кинотеатр «РОДИНА»:-

«ОНА ЗАЩИЩАЕТ РОДИНУ»

МИНСКОЕ ОБЛАСТНОЕ УПРАВЛЕНИЕ НАРКОМСВЯЗИ ДОБОДИТ ДО СВЕДЕНИЯ всех учреждении и . граж-ДАН ГОРОДА МИНСКА И ОБЛА-СТИ, что согласно постановлению

Совнаркома Союза ССР все учреждения и предприятия обязаны сдать на временное хранение имею-щиеся у них радиоприем-НИКИ вне зависимости от их наиме-

нования, фирмы и марок. прием на хранение произ-ВОДИТСЯ в г. Минске на минском радиоузле—Советская, 40, В РАПО-НАХ ОБЛАСТИ - районными конторами Наркомсвязи.

минское областное УПРАВЛЕНИЕ НАРКОМСВЯЗИ.

ЗАВОД ЭЛЕКТРОКОНСТРУКЦИИ ПРИНИМАЕТ на работу слесарей, электрослесарей, электро-

электрослесарей, электрообмотчиков

сварщиков, электрообмотчиков, а так-

же учеников для подготовки их на

Одиновые предоставляется общеобранаться то адресу-угой Цугогродовой и Берестянской, 49-и, извиденте поположений, от В до засов ажедневно кроме вы-

1-51, партийный отдел 5-69, промышленно-тр

Первый Белорусский Государственный Ордена Трудового Красного Знамени драматический театр

ОТНРЫТИЕ CEЗОНА 1944—45 г. г. 9-10 Декабря

В. ГАЛОВЧИНЕР "УРОК ЖИЗНИ"

УПРАВЛЕНИЕГОССТРАХА БССР

# доводится до сведения

предприятий, учреждений и организаций, состоящих на местном бюджете, ATAKKE

кооперативных, профессиональных и общественных организаций, что на основании постановления СНК СССР от 3 февраля 1938 года № 111 органы Госстраха производят

добровольное страхование следующего имущества:

а) ВСЯКОГО РОДА СТРОЕНИЯ (кроме государственного жилого фонда);

6) ОБОРУДОВАНИЯ и ИНВЕНТАРЯ; в) ТОВАРО-МАТЕРИАЛЬНЫХ ЦЕН НОСТЕЙ:

г) СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ЖИВОТНЫХ.

Строения, оборудование и инвентарь принимаются на страхование в любой сумме, заявленной страхователем, но не выше восстановительной стоимости. Товаро-материальные ценности, находящиеся в обороте, принимаются на страхование в суммах, определяемых страхователем. Сельскохозяйственные животные принимаются на страхование в пределах

полной стоимости, определяемой страховыми органами, исходя из государствен-По страхованию оборудования, инвентаря и товаро-материальных ценностей. ом числе и молодияна сельскохозянственных животных. ГОССТВАХ ВОЗМЕ-ШАЕТ УБЫТКИ от пожара, удара молнии, взрыва, изводнения, землетрисения, прадобития, ливня, бурь, обвала и оползней, а по крупному рогатому скогу, овцам, козам и свиньям старше 6 месяцев, лошалей старше 1 года — в случае

За всеми справками и раз'ясневиями , обращайтесь в инспекцию Госстрака при рай(гор)финотделах.

тавій 1-52, сельского

FOCCTPAX ECCP.

По следам неопубликованных материалов

В инсьме в редакцию «Советской Бело- но на проверку, сообщает, что факты под-

района, Молодечненской области, илохо обе- других районах, Приняты меры к недопу-

спечены учебниками, тетрадями и книгами. Іщению подобных фактов, В настоящее вре-

продаются совершенно новые учебники и ство учебников и тетрадей. Кроме того,

Молодечненский областной отдел народ- ини производства грифелей и грифельных

В инсьме в редакцию граждании Майзель, путатов трудящихся, куда письмо было на-

Минска не принимает мер к восстановдению рынка на Юбидейной илощади, в результате исполкома Мингорторготделу и уп-

чего жителям этого района приходится хо- равлению рынками предложено возобновить

AT 00332

Исполком Минского городского совета де- восстановлению рынка уже приступлено.

AT IDZU9